

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
18 February 2013
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам**Пятьдесят шестая сессия**

Вена, 11-15 марта 2013 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков**Мексика и Швеция: проект резолюции****Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности***Комиссия по наркотическим средствам,*

ссылаясь на свою резолюцию 52/13 от 20 марта 2009 года, озаглавленную "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", в которой она постановила учредить постоянную межправительственную рабочую группу открытого состава по вопросам управления и финансов для достижения общей цели – улучшения функционирования и повышения эффективности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

ссылаясь также на решение 2009/251 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года, озаглавленное "Периодичность и продолжительность возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", в котором Совет постановил, что начиная с 2010 года Комиссия по

* E/CN.7/2013/1.



наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут ежегодно проводить свои возобновленные сессии во второй половине года, с тем чтобы иметь возможность, в соответствии с резолюцией 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюцией 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, рассматривать доклады и рекомендации, представленные постоянной межправительственной рабочей группой открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая роль Комиссии по наркотическим средствам в качестве основного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам международного контроля над наркотиками и управляющего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая также свою резолюцию 54/10 от 25 марта 2011 года, озаглавленную "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности",

будучи обеспокоена ситуацией в области руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и сознавая насущную необходимость продолжать работу по решению этого вопроса на прагматичной основе, ориентируясь на достижение конкретных результатов, эффективно и в духе сотрудничества,

1. *отмечает* работу постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и принимает к сведению записку Секретариата о ее деятельности¹ в соответствии с резолюциями 52/13 и 54/10 Комиссии;

2. *выражает* признательность сопредседателям рабочей группы за проделанную работу, а также Секретариату за помощь в деле облегчения деятельности рабочей группы, включая предоставление рабочей группе, в частности, обновленных данных о финансовом положении Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и проведение для нее брифингов и презентаций по тематическим и региональным программам, а также по вопросам оценки и надзора, и просит Секретариат продолжать оказывать такую необходимую помощь с учетом ограниченности имеющихся в его распоряжении ресурсов;

3. *приветствует* установившуюся практику готовить четкое расписание совещаний и программу работы для рабочей группы, а также другие меры, принимаемые с целью улучшения функционирования и повышения эффективности деятельности рабочей группы, просит, чтобы проект повестки

¹ E/CN.7/2013/7-E/CN.15/2013/7 и Add.1.

дня каждого совещания рабочей группы распространялся не менее чем за десять рабочих дней до начала совещания вместе со всей подготовленной к совещанию документацией, и подчеркивает важность разработки государствами-членами ориентировочного годового плана работы, учитывающего предложения Секретариата и предусматривающего возможность пересмотра по мере необходимости формата и организации работы рабочей группы с целью повышения ее эффективности;

Постоянная поддержка усилий по содействию внедрению культуры оценки в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ

4. *напоминает* о том, что результаты оценки неоднократно доводились до сведения рабочей группы и что ее участники каждый раз подтверждали важность наличия в рамках Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности устойчивого, эффективного и независимого в оперативном отношении общеорганизационного механизма оценки, ориентированной, в частности, на вопросы, касающиеся общих целей, осуществления, функционирования и результативности тематических и региональных программ;

5. *просит* рабочую группу продолжать изучение вопросов, связанных с проведением оценки, и предлагает Группе независимой оценки продолжать:

a) предоставлять рабочей группе результаты оценки тематических и региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

b) консультироваться с рабочей группой при планировании текущих и будущих направлений деятельности и результатов;

c) содействовать внедрению культуры оценки в рамках Управления на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ;

d) следить вместе с Управлением за выполнением рекомендаций соответствующих надзорных органов;

Постоянная поддержка усилий по содействию применению комплексного программного подхода

6. *напоминает* о том, что рабочей группе были предоставлены первоначальные результаты оценки комплексного программного подхода, свидетельствующие о том, что такой подход может помочь Управлению увидеть общую картину в региональном и тематическом разрезе и добиться определенных выгод в плане более тесной взаимодополняющей увязки политики со стратегическим планированием, программированием, мобилизацией ресурсов и партнерством со всеми соответствующими заинтересованными сторонами;

7. *подчеркивает*, что официальные и неофициальные совещания рабочей группы служат конструктивным форумом для диалога между государствами-членами и между государствами-членами и Секретариатом по вопросам разработки программ Управления, и рекомендует расширение такого диалога;

8. *просит* рабочую группу:

а) продолжать оказывать консультативные услуги и поддержку в деле разработки комплексного программного подхода Управления, в частности, когда это уместно, путем перехода от подхода, основанного на осуществлении отдельных проектов, к программному подходу;

б) продолжать обсуждение комплексного программного подхода и работу по совершенствованию его применения в рамках Управления и его руководящих органов на всех этапах программных циклов;

в) опираться на результаты оценки и уроки, извлеченные из опыта применения данного подхода, в том числе, в надлежащих случаях, при обсуждении вопросов мобилизации ресурсов;

Постоянная поддержка усилий по укреплению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

9. *напоминает*, что в резолюции 67/193 от 20 декабря 2012 года Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем расширения его донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить ему продолжать, расширять, совершенствовать и укреплять в рамках его мандатов свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, выразила озабоченность в связи с общим финансовым положением Управления, особо отметила необходимость повышения эффективности использования Управлением ресурсов и просила Генерального секретаря представить в его предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов предложения для обеспечения того, чтобы Управление располагало достаточными ресурсами для выполнения своего мандата;

10. *напоминает также*, что рабочая группа неоднократно обсуждала вопросы мобилизации средств и пути создания устойчивой и сбалансированной структуры финансирования Управления с целью обеспечения наличия потенциала для осуществления проектов и устойчивости тематических и региональных программ;

11. *просит* рабочую группу уделять надлежащее внимание вопросу поддержания финансирования и управления финансовыми ресурсами Управления и помочь обеим комиссиям, повысив степень прозрачности своих решений, активнее участвовать в процессе разработки и исполнения сводного бюджета на двухгодичный период, в том числе раздела средств специального назначения, в частности:

а) путем получения докладов и информации о конкретных примерах деятельности, финансируемой за счет полного возмещения затрат, и содействия оптимизации процесса мобилизации средств, которая позволит принимать прозрачные и последовательные меры по содействию осуществлению комплексных региональных и тематических программ наряду с удовлетворением их потребностей в ресурсах, повысить степень предсказуемости

финансирования и способствовать согласованию программных направлений деятельности Управления с общими приоритетами и целями в рамках его мандата;

b) путем изучения путей повышения степени финансовой устойчивости Управления, в том числе посредством создания на основе предложения Управления системы, которая поощряет ответственный подход к выплатам взносов в целях обеспечения потенциала осуществления программ, повышения эффективности управления и дальнейшего стимулирования предоставления взносов общего назначения на программном уровне и финансирования на многолетней основе;

c) путем постоянного оказания поддержки процессу упорядоченной и основанной на конкретных результатах программной и финансовой отчетности по достигнутым итогам, в том числе путем утверждения на ее первом неофициальном совещании после проведения частей сессий обеих комиссий в первой половине 2013 года цикла отчетности перед рабочей группой по приоритетам, результатам и ходу осуществления программ Управления, в частности по положению и проблемам с финансированием и их последствиям для способности Управления осуществлять программы, включая получение от Секретариата результатов обсуждений и материалов по стратегическим рамкам на период 2012–2013 годов, стратегии на период 2012–2015 годов и любой новой информации о ходе их осуществления, а также по стратегическим рамкам на период 2014–2015 годов; при этом предполагается, что данный цикл будет подготовлен сопредседателями при поддержке Секретариата на основе просьб государств-участников с целью поощрения участия в этом процессе соответствующих заинтересованных сторон и подготовки ориентированных на конкретные результаты докладов по отдельным программам и краткого обзора статуса всех программ, включая положение с финансированием, в интересах повышения прозрачности и поощрения диалога между государствами-членами и Секретариатом;

d) путем дальнейшего предоставления государствам-членам платформы для, в частности, обмена мнениями по существующим проблемам обеспечения финансовой и административной устойчивости Управления и осуществляемой им деятельности в целях формирования согласованных приемлемых подходов к надлежащему рассмотрению этих проблем на коллективной основе, в том числе посредством подготовки рекомендаций для Комиссии для облегчения принятия ее дальнейших решений;

Постоянная поддержка Комиссии в деле наблюдения за ходом осуществления принятых ею резолюций и решений

12. *просит также* рабочую группу продолжить обсуждение достигнутого прогресса в выполнении резолюций и решений, принятых Комиссией:

13. *просит* Секретариат представить Комиссии для рассмотрения на пятьдесят восьмой сессии в 2015 году краткий и четкий доклад об осуществлении резолюций, принятых с 2012 года, в надлежащем случае через рабочую группу.